

Cj 4042/13

DODATOK č. DOD/01 – 2013//024/2013-IZ-5.0/V k Zmluve o spolupráci v rámci
národného projektu Terénna sociálna práca v obciach s kódom ITMS 27120130525
zo dňa 08.04.2013

ČÍSLO ZMLUVY: 024/2013-IZ-5.0/V

Článok 1.

1.1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1.1. FSR

názov : Fond sociálneho rozvoja
sídlo : Špitálska 6, 814 55 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 30 854 687
DIČ : 2021846299
konajúci : doc. PhDr. Mgr. Alena Bašistová, PhD., generálna riaditeľka
(d'alej len „FSR“)

1.1.2. OBEC

názov : Mesto Čierna nad Tisou
sídlo : Nám. Pionierov 1 Čierna nad Tisou
Slovenská republika
zapísaný v :
konajúci : Ing. Marta Vozáriková, primátorka mesta
IČO : 00331465
DIČ : 2020730415
banka : UniCredit Bank Slovakia, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky : 6609277090/1111
(d'alej len „Obec“)

uzatvárajú k Zmluve o spolupráci č. 024/2013-IZ-5.0/V, uzatvorenej dňa 08.04.2013
v rámci národného projektu Terénna sociálna práca v obciach s kódom ITMS 27120130525
(d'alej len „Zmluva“) v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov a v súlade s Článkom 12 ods. 12.1 Zmluvy tento Dodatok:

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu
Zamestnanosť a sociálna inklúzia.

www.esf.gov.sk

EURÓPSKA ÚNIA



1 m

Článok I.

1. Článok 5. sa mení, tak že odseky 5.2. a 5.7 sa menia nasledovne:

5.2. Výška poskytnutých finančných prostriedkov na výkon terénnej sociálnej práce podľa bodu 5.1 tohto článku je stanovená jednotkovou cenou za kalendárny mesiac, a to:

a) na výkon terénnej sociálnej práce jedného TSP vo výške 910,61 EUR

b) na výkon terénnej sociálnej práce jedného ATSP vo výške 671,11 EUR.

5.7. Obec sa zaväzuje stanoviť výšku celkovej ceny práce (mesačná mzda vrátane odvodov zamestnávateľa do poisťných fondov) pre TSP minimálne 897,00 EUR a pre ATSP minimálne 657,50 EUR.

Článok II.

1. Tento Dodatok k Zmluve je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Ostatné, týmto Dodatkom k Zmluve nedotknuté ustanovenia Zmluvy, vrátane jej príloh, zostávajú v platnosti bez zmien.
3. Dodatok k Zmluve je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží Obec a dva rovnopisy FSR.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok k Zmluve riadne a dôkladne prečítali, porozumeli jeho obsahu a sú im známe jeho právne následky. Tento Dodatok k Zmluve zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom, nevzbudzujúcim pochybnosti o úmysle zmluvných strán, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, súhlasia s jeho obsahom, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
5. Obec je povinná zverejniť Dodatok k Zmluve na svojom webovom sídle alebo v obchodnom vestníku.
6. Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia FSR v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, najskôr však 1. 1. 2014.

Za FSR v Bratislave, dňa 20-11-2013

Za Mesto Čierna nad Tisou, dňa 10.11.2013

Podpis:

doc. PhDr. Mgr. Alena Bašistová, PhD.

Podpis:

Ing. Marta Vozáriková

